

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 14 (1953)

Heft: 12

Rubrik: Unsere Programme = Nos programmes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Unsere Programme — Nos programmes

Orchesterverein Altstetten. Leitung : Karl Johner. 7. 11. 1953. Herbstkonzert mit Familienabend. Programm : 1. Louis Ganne, Le Père de la Victoire, Marsch. 2. Johann Strauß, Wein, Weib und Gesang, Walzer. 3. Carl Zeller, Potpourri aus der Operette «Der Vogelhändler». 4. Johann Strauß, Ouvertüre zur Operette «Der Zigeunerbaron». 5. Jean-Philippe Rameau, Drei Ballettstücke : a) Menuett aus «Platée», b) Musette aus «Fêtes d'Hébé», c) Tambourin aus «Fêtes d'Hébé». 6. Franz Lehar, Eva, Walzer. 7. Louis Ganne, Marche Lorraine.

Orchesterverein Arbon. Leitung : K. G. Alther. 22. 11. 1953. Symphoniekonzert. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «Idomeneo». 2. Antonio Caldara, Sonata da chiesa für Streicher mit Orgelbegleitung ; Orgel : Walter Gremminger. 3. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert Nr. 4 für Waldhorn und Orchester ; Solist : Fritz Krebsler, Waldhorn. 4. Joseph Haydn, Symphonie Nr. 102 in D-dur.

Orchesterverein Baar. Leitung : G. Feßler-Henggeler. 21. 11. 1953. Herbstkonzert für die Ehren- und Passivmitglieder. Programm : 1. Albert Lortzing, Ouvertüre zur Oper «Der Wildschütz». 2. Joseph Haydn, Symphonie in B-dur, Nr. 15, La Reine. 3. Franz Lehar, Potpourri aus der Operette «Der Graf von Luxemburg». 4. Albert Lortzing, Lied aus der Oper «Der Waffenschmied» : «Auch ich war ein Jüngling...», Solist : J. Brandenburg jun., Posaune. 5. Léo Delibes, Danse circassienne aus der Ballettsuite «La Source». 6. Johann Strauß, Wiener Blut, Walzer. 7. Julius Fucik, Florentiner Marsch.

Orchesterverein Balsthal. Leitung : Kurt Kaspar. 11. 10. 1953. Konzert. Programm : 1. Georg Friedrich Händel, Concerto grosso Nr. 5 in D-dur für Streichorchester (Solovioline : Corrado Baldini, 2. Violine : Dino Sibiglia, Solocello : Grete Cassagnaud, am Klavier : Frau C. Grolimund-Roth). 2. Joseph Haydn, Konzert in D-dur, op. 101, für Violoncello und Orchester, Solist : Richard Sturzenegger. 3. Franz Schubert, Dritte Symphonie in D-dur.

Basler Orchesterverein. Leitung : Josef Gunzinger. 1. 2. 1953. Konzert. Programm : 1. Arcangelo Corelli, Concerto grosso in F-dur. 2. Johann Sebastian Bach, Ricercare aus dem «Musikalischen Opfer». 3. Antonio Vivaldi, Sinfonia in C-dur. 4. Domenico Cimarosa, Konzert für Oboe und Streicher, Solist : Georg Pasztor, Oboe. 5. Karl Stamitz, Symphonie in Es-dur.

— 15. 11. 1953. Konzert, zusammen mit dem Frauenchor Basel, Werke des 17. und 18. Jahrhunderts. Programm : 1. Arcangelo Corelli, Concerto grosso in c-moll. 2. Johann Adolf Hasse, Miserere, Psalm 51, c-moll. 3. Joseph Haydn, Symphonie Nr. 36 in Es-dur (Solovioline : C. Uhlmann, Solovioloncello : G. Day). 4. Johann Michael Haydn, Missa sub Titolo Sti. Leopoldi ; Solisten : Anny Wyß, Sopran ; Gertrud Steiner, Sopran ; Lisa Loschelder, Alt ; Felix Brodtbeck, Orgel.

Berner Musikkollegium. Leitung : Christoph Lertz. 6. 12. 1953. Mitwirkung beim Jubiläumskonzert zum 75-jährigen Bestehen des Männerchors der Eisen-

bahner Bern. Aus dem Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «Don Giovanni». 2. Melchior Teschner, Leonhard Schröter und Ludovico Grossi da Viadana, Geistliche Gesänge für Männerchor a cappella. 3. Wolfgang Amadeus Mozart, Arie für Baß mit Orchester des Sarastro aus der Oper «Die Zauberflöte» : «In diesen heil'gen Hallen». Solist : Jakob Keller, Bern. 4. Robert Schumann, Lieder für Gemischten Chor a cappella. 5. Ernst Honegger und Hanns Ehrismann, Lieder für Männerchor a cappella. 6. Roman Ryterband, Carl Loewe, Lieder für Baß und Klavier. 7. Joseph Haydn, «Der Sturm», für Chor und Orchester.

Kammerorchester Biel. Leitung : Paul Hägler. 31. 10. 1953. Konzert. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Symphonie in D-dur, KV 133. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert für Violine und Orchester Nr. 5 in A-dur ; Solist : Jean-Pierre Moeckli, Violine. 3. Johann Sebastian Bach, Allemande, Sarabande und Gigue aus der Suite in d-moll für Violine allein, ausgeführt von Jean-Pierre Moeckli. 4. Joseph Haydn, Symphonie Nr. 83 in g-moll.

— 21. 11. 1953. Konzert. Programm : 1. Karl Friedrich Abel, Sinfonia in F-dur. 2. Georg Friedrich Händel, Drei Arien für Tenor und Orchester aus dem Oratorium «Josua», a) «So lang sich noch in Jordans Fluth», b) «Auf, Völker, auf ! Bereitet euch zum Kampf», c) «O hätt' ich Jubals Harf'»; Solist : Emil Hubler, Tenor. 3. Johann Sebastian Bach, Konzert in d-moll für Klavier und Orchester ; Solist : Bruno Künzi. 4. Wolfgang Amadeus Mozart, Eine kleine Nachtmusik, KV 525.

— 22. 11. 1953. Mitwirkung bei der Jungbürger- und Jungbürgerinnenfeier 1953 in Biel. Aus dem Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Allegro und Andante aus «Eine kleine Nachtmusik». 2. Johann Sebastian Bach, Allegro aus dem Konzert in d-moll für Klavier und Orchester ; Solist : Bruno Künzi.

Bieler Stadtorchester. Leitung : Wilhelm Arbenz. 5. 12. 1953. Konzert, zusammen mit der Bieler Liedertafel und dem Damenchor «Concordia», zugunsten deren Ehren- und Passivmitglieder. Programm : 1. Luigi Cherubini, Ouvertüre zur Oper «Anacreon» für Orchester. 2. Rudolf Bigler, Brüder, für Männerchor. 3. Franz Schubert, Intende me, Offertorium für Gemischten Chor und Orchester ; Tenorsolo : Werner Vurlod. 4. Friedrich Hegar, Schlafwandel, für Männerchor. 5. Franz Schubert, Gott in der Natur, für Frauenchor und Orchester. 6. Franz Schubert, Mondenschein, für Männerchor. 7. Franz Schubert, Bald tönet der Reigen, aus der Oper «Fierrabras» für Frauenchor und Orchester. 8. Ludwig van Beethoven, Meeresstille und glückliche Fahrt, op. 112, für Gemischten Chor und Orchester.

Orchesterverein Cham. Leitung : Alfons Stocker. 8. 11. 1953. Herbstkonzert. Programm : 1. Franz Schubert, Ouvertüre zur Oper «Zauberharfe». 2. Charles Gounod, Ballettmusik aus der Oper «Faust». 3. Leon Jessel, Großes Potpourri aus der Operette «Schwarzwaldmädel». 4. Emile Waldteufel, Les Sirènes, Walzer. 5. Julius Fucik, Florentiner Marsch.

Orchesterverein Chur. Leitung : Ernst Schweri. 25. 10. 1953. Sinfoniekonzert. Programm : 1. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zur Oper «Idomeneus». 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert in A-dur für Violine und Orchester, KV 219 ; Solist : Hansheinz Schneeberger, Violine. 3. Ludwig van Beethoven, Sinfonie Nr. 3 in Es-dur, op. 55 («Eroica»).

Stadtorchester Chur. Leitung : E. Egli. 15. 11. 1953. Konzert. Programm : 1. L. Siede, Stadion-Marsch. 2. Franz von Suppé, Ouvertüre zu «Pique-Dame». 3. Johann Strauß, Fantasie aus der Operette «Der Zigeunerbaron». 4. A. Kéler-Béla, Lustspiel-Ouvertüre. 5. Johann Strauß, Rosen aus dem Süden, Walzer. 6. Max Rhode, Lustiges Trinkliederpotpourri. 7. Julius Fucik, Unter der Admiralsflagge, Marsch.

Orchesterverein Gerlafingen. Leitung : Alban Roetschi. 24. 10. 1953. Unterhaltungskonzert. Programm : 1. Albert Lortzing, Ouvertüre zur Oper «Undine». 2. Friedrich Smetana, Marsch aus der Oper «Die verkaufte Braut». 3. Léo Delibes, Fantasie aus dem Ballett «Coppelia». 4. Franz Schubert, Militärmarsch Nr. 1. 5. Albert W. Ketèlbey, Valse Tzigane. 6. Max Lenz, Liebesserenade (Fagottsolo). 7. Emile Waldteufel, Toujours ou jamais, Walzer.

Orchesterverein Konolfingen. Leitung : Ulrich Wehrli. 12. 7. 1953. Serenade. Programm : 1. Georg Friedrich Händel, Ouvertüre und Tänze aus der Oper «Alcina» für Streicher. 2. Friedrich der Große, Sinfonie in G-dur für Streichorchester. 3. Georg Philipp Telemann, Konzert in a-moll für Violine und Streichorchester ; Solist : Karl Schüpbach, Violine. 4. Johann Wenzel Stamitz, Sinfonie in G-dur für Streichorchester und Hörner. 5. Thomas August Arne, Ouvertüre zur Oper «Artaxerxes».

— 31. 10. 1953. Kleines Konzert anlässlich des Orchesterabends. Aus dem Programm : Wolfgang Amadeus Mozart, 1. Serenade Nr. 6 in D-dur («Serenata notturna»), KV 239. 2. Gesänge aus der Oper «Don Giovanni». 3. Zwei Sätze aus dem Streichquintett in C-dur, KV 515. 4. Gesänge aus der Oper «Die Hochzeit des Figaro». Mitwirkende : Katharina Künzi-Schmalz und Susanne Hofer, Sopran ; Kurt Kaspar, Tenor ; Ulrich Wehrli, Bariton ; Thildi Rauscher-Herrenschwand, Klavier. Streichquintett : Dr. W. Schüpbach und H. Brügger, Violine ; Ulrich Gerber und Fr. Trachsel, Bratsche ; P. Gmünder, Violoncello.

Orchesterverein Kreuzlingen. Leitung : Hermann Beck. 22. 11. 1953. Sinfoniekonzert. Programm : 1. Giovanni Battista Pergolesi, Sinfonie in G-dur. 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Divertimento in F-dur, KV 247. 3. Wolfgang Amadeus Mozart, Konzert in A-dur für Klavier und Orchester, KV 488 ; Solistin : Lotte Gautschi. 4. Joseph Haydn, Sinfonie in g-moll, Nr. 83.

Orchesterverein Kriens. Leitung : Karl Arnet. 8. 12. 1953. Winterkonzert. Programm : 1. Albert Lortzing, Ouvertüre zur Oper «Undine». 2. Georges Bizet, Suite No 1 «L'Arlésienne». 3. F. H. Hoffmeister, Konzert für Bratsche und Orchester ; Solist : Armin Meier. 4. Franz Schubert, Sinfonie in h-moll, «Unvollendete».

Orchestergesellschaft Küsnacht und Zürich. Leitung : Dr. Marius Meng. 30. 10. 1953. Konzert. Solist : Rudolf am Bach, Klavier. Programm : Drei Klavierkonzerte : 1. Johann Sebastian Bach, Klavierkonzert in d-moll, 2. Wolfgang Amadeus Mozart, Klavierkonzert Nr. 24, c-moll, KV 491. 3. Ludwig van Beethoven, Klavierkonzert Nr. 1, C-dur.

Orchesterverein Langenthal. Leitung : Corrado Baldini. 14. 11. 1953. Orchesterkonzert zugunsten des katholischen Kirchenbaues. Programm : 1. Georg Friedrich Händel, Concerto grosso Nr. 5 in D-dur. 2. Carl Friedrich Abel, Symphonie in Es-dur. 3. Joseph Haydn, Konzert für Violine und Orchester in C-dur ; Solistin : Irmela Siegmund. 4. Charles Gounod, Kleine Symphonie für Flöte. 5. Ludwig van Beethoven, Ouvertüre zum Schauspiel «Egmont».

Orchesterverein Langnau. Leitung : August Wagner. 21. 11. 1953. Symphoniekonzert. Programm : 1. Franz Schubert, Symphonie Nr. 5 in B-dur. 2. Felix Mendelssohn, Konzert für Klavier und Orchester in g-moll, op. 25 ; Solistin : Marlene Berger. 3. Carl Maria von Weber, Ouvertüre zur Oper «Preziosa».

Orchester der SUVA, Luzern. Leitung : Jost Baumgartner. 7. 12. 1953. Konzertabend. Programm : 1. J. C. Ibanez, Lo studente passa, One step. 2. A. W. Ketèlbey, Auf einem persischen Markt. 3. Giuseppe Verdi, Melodien aus der Oper «La Traviata». 4. Antonio Vivaldi, Largo ; Cellosolo : W. Seeburger ; Klavier : G. Rapp. 5. Jacques Offenbach, Ouvertüre zur Operette «Orpheus in der Unterwelt».

Orchesterverein Lyfj. Leitung : Julius Debrunner. 24. 10. 1953. Konzert. Programm : 1. Johann Christian Bach, Symphonie op. III, Nr. 4, in B-dur. 2. Joseph Haydn, Symphonie Nr. 87 in A-dur. 3. Wolfgang Amadeus Mozart, Ouvertüre zum Singspiel «Der Schauspieldirektor». 4. Ludwig van Beethoven, Konzert für Klavier und Orchester in C-dur, op. 15 ; Solistin : Frau Erika Friedrich-Forster.

Orchestre de Chambre de Neuchâtel. Direction : Ettore Brero. 8. 11. 1953. Concert. Programme : Oeuvres de Jean-Sébastien Bach. 1. Trois pièces pour orchestre à cordes : a) Fantaisie, b) Andante, c) Allegro. 2. Concerto en do mineur pour deux pianos et orchestre ; Solistes : MM. Adrien Calame et Roger Boss. 3. Concerto en do majeur pour deux pianos et orchestre ; Solistes : MM. Adrien Calame et Roger Boss.

Orchesterverein Reußbühl. Leitung : Al. Elmiger. 18. 10. 1953. Mitwirkung beim 46. Familienabend der Amicitia Reußbühl-Littau. Aus dem Programm : 1. C. Teike, Alte Kameraden, Marsch. 2. Jacques Offenbach, Introduction, Menuett und Barcarolle aus der Oper «Hoffmanns Erzählungen». 3. Charles Gounod, Walzer aus der Oper «Faust».

— 15. 11. 1953. Mitwirkung beim Pfarreiabend und der Cäcilienfeier Reußbühl. Aus dem Programm : 1. Gustave Doret, Marche de concert. 2. Gustave Doret, a) «Chanson du chevrier», b) «Le ranz des vaches», für Chor und Orchester.

Orchesterverein Rheinfelden. Leitung : F. Mau. 24. 10. 1953. Jahresfeier. Programm : 1. Domenico Cimarosa, Ouvertüre zur Oper «Il matrimonio segreto». 2. Joseph Haydn, Andante und Menuett. 3. Joseph Haydn, Serenade. 4. Ludwig van Beethoven, Contredanses. 5. Joseph Haydn, Trio in F-dur für Flöte, Cello und Klavier. 6. Joseph Haydn, Deutsche Tänze.

— 28. 11. 1953. Mitwirkung bei der Abendunterhaltung des Turnvereins. Programm : 1. Clas Richter, Top Notch. 2. R. Frimel, Valse Papillon. 3. Luigi Boccherini, Menuett. 4. Cl. W. Wachmann, Frühlingserwachen. 5. R. Planquet, «Le régiment de Sambre et de Meuse». 6. R. Frimel, Canzonetta. 7. J. J. Retan, Le Baldin. 8. G. Gabetti, Marcia Reale Italiano.

Orchesterverein «Eintracht», Zurzach. Leitung : E. Spoerri. 14. 11. 1953. Orchesterabend. Programm : 1. C. Teike, «Alte Kameraden», Marsch. 2. Franz von Suppé, Ouvertüre zur Operette «Dichter und Bauer». 3. E. Toselli, Serenade (Violinsolo : Erich Berst). 4. K. Noack, Heinzelmännchens Wachtparade, Charakterstück. 5. J. Ivanovici, Donauwellen, Walzer. 6. Konzert-Erinnerungen, Melodienfolge.

Inhaltsübersicht des 14. Jahrganges (1953)

Index général de la XIV^e année (1953)

Seite / Page :

Mitteilungen des Zentralvorstandes, Offizielle Verbandsnachrichten 1, 17, 19 (Jahresbericht pro 1952), 33, 49, 54 (Bibliothekbericht pro 1952), 56 (Rechnungen pro 1952), 81, 84 (Protokoll der 33. Delegiertenversammlung in Langenthal), 97, 125, 157

Communications du comité central 2, 18, 36, 37 et 51 (Rapport annuel pour 1952), 49, 55 (Rapport du bibliothécaire central pour 1952), 56 (Comptes pour 1952), 82, 99, 105 (Procès-verbal de la XXXIII^e assemblée des délégués à Langenthal), 125, 157

Auszug aus den Berichten der Sektionen für das Jahr 1952 70
 Extrait des rapports des sections pour l'année 1952 70

Größere Aufsätze / Articles :

Fritz Kneublin, Die Bläser in alten und neuen Zeiten	4, 26, 41
L'art de diriger	7
A. St., Dem Eidgenössischen Orchesterverband zum Gruß	60
A. St. (trad. Chz.), Bienvenue à l'adresse de la Société fédérale des orchestres	62
Die Delegiertenversammlung in Langenthal, 25./26. April 1953	92, 101
Rob. Botteron, Eidgenössisches Musikfest 1953	99
L'assemblée des délégués à Langenthal, les 25 et 26 avril 1953	127
Nach E. Appia, Arcangelo Corelli, 1653—1713	130
L. B., Zur Musik des 19. Jahrhunderts	131
RS, Pablo Casals spielt mit Amateuren	135
Richard Flury, Mein Bekenntnis zur musikalischen Romantik	139
Un maître genevois de la Symphonie préclassique : Gaspard Fritz (1716—1783)	161